



Перевод документа, подготовленного на английском языке.

Объединенная Компания Русал

**Консолидированная промежуточная сокращенная
финансовая информация
за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 г.**

Пояснение к переводу

Консолидированная промежуточная сокращенная финансовая информация Объединенной Компании Русал за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 г., подготовленная в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности, и аудиторское заключение были составлены на английском языке. Прилагаемый перевод данных документов подготовлен исключительно для удобства пользователей. В случае каких-либо расхождений между русским и английским текстом, английский текст будет иметь преимущественную силу. С консолидированной промежуточной сокращенной финансовой отчетностью Группы на английском языке за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 г., можно ознакомиться на веб-сайте Компании www.rusal.com

Перевод отчета независимых аудиторов в отношении обзора промежуточной финансовой информации

Совету директоров

Объединенной Компании Русал (Зарегистрированной в соответствии с законодательством о. Джерси)

Введение

Нами проведен обзор прилагаемого консолидированного промежуточного сокращенного отчета о финансовом положении Объединенной Компании Русал («Компании») и ее дочерних обществ («Группы») по состоянию на 31 марта 2014 года, и соответствующих консолидированных промежуточных сокращенных отчетов о прибылях и убытках, прочих совокупных доходах, изменениях собственного капитала и движении денежных средств за три месяца, закончившихся 31 марта 2014 года, а также краткого изложения основных положений учетной политики и других поясняющих примечаний («консолидированная промежуточная сокращенная финансовая информация»).

Правила листинга ценных бумаг на Гонконгской фондовой бирже требуют подготовки консолидированной промежуточной сокращенной финансовой информации в соответствии с положениями Правил листинга и Международного стандарта финансовой отчетности IAS (34) «Промежуточная финансовая отчетность». Ответственность за подготовку и объективное представление данной консолидированной промежуточной сокращенной финансовой информации в соответствии с требованиями Международного Стандарта Финансовой Отчетности (IAS) 34 «Промежуточная финансовая отчетность» несет директора. Наша обязанность заключается в том, чтобы сделать вывод о данной консолидированной сокращенной промежуточной финансовой информации на основании проведенных процедур по обзору и представить отчет только вам, как органу управления, в соответствии с условиями договора, и не для каких других целей. Мы не несём и не принимаем на себя ответственность перед любым другим лицом за содержание настоящего отчёта.

Объем обзора

Мы провели обзор в соответствии с Международным стандартом по проведению обзоров 2410 «Обзор промежуточной финансовой информации, осуществляемый независимым аудитором компании». Обзор консолидированной промежуточной сокращенной финансовой информации заключается в проведении опросов, главным образом, сотрудников компании, ответственных за финансовые и бухгалтерские вопросы, и применении аналитических и других процедур по обзору. По объему процедур обзор значительно меньше аудита, проводимого в соответствии с Международными стандартами по аудиту, и, соответственно, он не позволяет нам получить достаточную степень уверенности в отношении консолидированной промежуточной сокращенной финансовой информации по всем существенным аспектам, которые могли быть обнаружены нами при проведении аудита. Следовательно, мы не выдаем аудиторское заключение.

Перевод отчета независимых аудиторов в отношении обзора промежуточной финансовой информации - продолжение

Основание для вывода с оговоркой

Мы не смогли получить и проверить консолидированную промежуточную финансовую информацию зависимой компании Группы, ОАО «ГМК «Норильский никель» («Норильский Никель»), подтверждающую долю Группы в прибыли и прочих совокупных доходах данной зависимой компании в сумме 77 млн. долларов США и 11 млн. долларов США, соответственно, за три месяца, закончившихся 31 марта 2014 года, убыток от курсовых разниц

при пересчете из других валют в сумме 750 млн. долл. США за три месяца, закончившихся 31 марта 2014 года, и балансовую стоимость инвестиции данной инвестиции Группы в сумме 7 117 млн. долларов США по состоянию на 31 марта 2014 года. Если бы мы смогли провести необходимые процедуры обзора в отношении доли участия Группы в зависимых компаниях, мы могли бы обнаружить факты, свидетельствующие о необходимости корректировок данной консолидированной промежуточной сокращённой финансовой информации.

Вывод с оговоркой

На основании проведённого обзора, за исключением возможного влияния вопроса, описанного в параграфе «Основание для вывода с оговоркой», мы не обнаружили фактов на основании которых можно было бы сделать вывод о том, что консолидированная промежуточная сокращённая финансовая информация Группы по состоянию на 31 марта 2014 года и за три месяца, закончившихся на указанную дату, не была подготовлена во всех существенных отношениях в соответствии с Международным стандартом финансовой отчётности IAS 34 «Промежуточная финансовая отчётность».

Важные обстоятельства

Не изменяя мнения о достоверности консолидированной промежуточной сокращённой финансовой информации, мы обращаем внимание на Примечание 2(b) консолидированной промежуточной сокращённой финансовой информации, в котором описывается наличие существенной неопределённости в части достаточности денежных потоков Группы для исполнения долговых обязательств в соответствии с графиком выплат, срок погашения которых наступает в 2014 году, в том случае, если не будет завершена реструктуризация долга, которая позволит как отложить выплаты по основной сумме долга на последующие периоды, так и привести финансовые ковенанты к выполнимому уровню. В случае, если Группа не сможет достичь приемлемой договорённости по реструктуризации долговых обязательств в соответствии с графиком выплат и соответствующих им финансовых ковенантов, долговые обязательства Группы могут подлежать уплате по требованию, и залоговые обеспечения могут быть приведены в исполнение. Данные обстоятельства в совокупности с прочими обстоятельствами, описанными в Примечании 2(b) указывают на наличие существенной неопределённости, обуславливающей значительные сомнения в способности Группы продолжать свою деятельность непрерывно.

		Три месяца, закончившихся 31 марта	
		2014	2013
		(не аудировано)	(не аудировано)
Прим.		Млн долл. США	Млн долл. США
Выручка	6	2 123	2 682
Себестоимость		(1 792)	(2 250)
Валовая прибыль		331	432
Коммерческие расходы		(103)	(120)
Управленческие расходы		(137)	(162)
Обесценение внеоборотных активов		(27)	(47)
Прочие операционные расходы		(34)	(39)
Прибыль от операционной деятельности		30	64
Финансовые доходы	7	5	42
Финансовые расходы	7	(422)	(197)
Доля в прибыли зависимых компаний	10	70	89
Доля в прибыли совместных предприятий	11	12	25
(Убыток)/прибыль до налогообложения		(305)	23
Налог на прибыль	8	(20)	(4)
(Убыток)/прибыль за период		(325)	19
Причитающаяся:			
акционерам Компании		(325)	19
(Убыток)/прибыль на акцию			
Базовый и разведенной (убыток)/прибыль на акцию (долл. США)	9	(0,0214)	0,0013

Показатели консолидированного промежуточного сокращенного отчета о прибылях и убытках следует рассматривать в совокупности с примечаниями на стр. 12 – 40, которые являются неотъемлемой частью данной консолидированной промежуточной сокращенной финансовой отчетности.

		Три месяца, закончившиеся 31 марта	
		2014	2013
		(не аудировано)	(не аудировано)
		Млн	Млн
		долл. США	долл. США
Прим.	(Убыток)/Прибыль за период	(325)	19
Статьи, которые впоследствии могут быть переквалифицированы в прибыли и убытки:			
	Доля прочих совокупных доходов от зависимых компаний	10 (11)	(10)
	Изменение справедливой стоимости инструмента хеджирования денежных потоков	(9)	2
	Курсовые разницы от операций по учету инвестиций долевым методом	(771)	(216)
	Курсовые разницы от операций в иностранной валюте	(106)	(94)
		(897)	(318)
	Прочая совокупная прибыль за период за вычетом налогов	(897)	(318)
	Общая совокупная прибыль за период	(1 222)	(299)
	Причитающаяся:		
	акционерам Компании	(1 222)	(299)
	Общая совокупная прибыль за отчетный период	(1 222)	(299)

Объединенная Компания Русал
Консолидированный промежуточный сокращенный отчет о финансовом положении

		31 марта	31 декабря
		2014	2013
		(не аудировано)	
	При м.	Млн долл. США	Млн долл. США
АКТИВЫ			
Внеоборотные активы			
Основные средства		4 092	4 167
Нематериальные активы		3 314	3 497
Инвестиции в зависимые компании	10	7 496	8 175
Инвестиции в совместные предприятия	11	562	585
Финансовые активы по дериватавам	17	12	13
Отложенные налоговые активы		140	143
Прочие внеоборотные активы		87	110
Итого внеоборотные активы		15 703	16 690
Оборотные активы			
Запасы		2 164	2 248
Торговая и прочая дебиторская задолженность	12	838	817
Производные финансовые активы	17	11	9
Денежные средства и их эквиваленты		552	716
Итого оборотные активы		3 565	3 790
Всего активов		19 268	20 480

Показатели консолидированного промежуточного сокращенного отчета о финансовом положении следует рассматривать в совокупности с примечаниями на стр. 12 – 40, которые являются неотъемлемой частью данной консолидированной промежуточной сокращенной финансовой отчетности.

Объединенная Компания Русал
Консолидированный промежуточный сокращенный отчет о финансовом положении

		31 марта	31 декабря
		2014	2013
		(не аудировано)	
	Прим.	Млн долл. США	Млн долл. США
СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Собственный капитал	13		
Акционерный капитал		152	152
Акции к распределению		(1)	(1)
Эмиссионный доход		15 786	15 786
Прочие резервы		2 720	2 740
Резерв курсовых разниц при пересчете из других валют		(5 395)	(4 518)
Накопленный убыток		(7 934)	(7 609)
Итого собственный капитал		5 328	6 550
Долгосрочные обязательства			
Кредиты и займы	14	313	8 691
Облигационные займы	15	636	458
Резервы	16	640	677
Отложенные налоговые обязательства		487	472
Производные финансовые обязательства	17	291	188
Прочие долгосрочные обязательства		59	49
Итого долгосрочные обязательства		2 426	10 535
Краткосрочные обязательства			
Кредиты и займы	14	9 943	1 234
Облигационные займы	15	-	442
Задолженность по налогам		10	15
Торговая и прочая кредиторская задолженность	18	1 393	1 472
Резервы	16	117	120
Производные финансовые обязательства	17	51	122
Итого краткосрочные обязательства		11 514	3 395
Итого обязательств		13 940	13 930
Итого собственного капитала и обязательств		19 268	20 480
Чистые оборотные активы		(7 949)	395
Итого активы за вычетом краткосрочных обязательств		7 754	17 085

Отчетность утверждена и разрешена к выпуску Советом директоров 12 мая 2014 г.

О.В. Дерипаска
Генеральный Директор

А.Ю.Бурико
Директор по финансам

Показатели консолидированного промежуточного сокращенного отчета о финансовом положении следует рассматривать в совокупности с примечаниями на стр. 12 – 40, которые являются неотъемлемой частью данной консолидированной промежуточной сокращенной финансовой отчетности.

Объединенная Компания Русал
Консолидированный промежуточный сокращенный отчет об изменениях собственного капитала

	Акционер- ный капитал	Акции к распред- елению	Эмиссион- ный доход	Прочие резервы	Резерв курсовых разниц при пересчете из других валют	Накоплен- ые убытки	Всего
Прим.	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США
Остаток на 1 января 2014 г.	152	(1)	15 786	2 740	(4 518)	(7 609)	6 550
Убыток за период (не аудировано)	-	-	-	-	-	(325)	(325)
Прочий совокупный доход за период (не аудировано)	-	-	-	(20)	(877)	-	(897)
Итого совокупная прибыль за период (не аудировано)	-	-	-	(20)	(877)	(325)	(1 222)
Остаток на 31 марта 2014 г. (не аудировано)	152	(1)	15 786	2 720	(5 395)	(7 934)	5 328
Остаток на 1 января 2013 г. (изменено)	152	(1)	15 787	2 747	(3 666)	(4 287)	(10 732)
Прибыль за период (не аудировано)	-	-	-	-	-	19	19
Прочий совокупный доход за период (не аудировано)	-	-	-	(8)	(310)	-	(318)
Итого совокупная прибыль за период (не аудировано)	-	-	-	(8)	(310)	19	(299)
Приобретение акций к распределению (не аудировано)	-	-	1	-	-	-	1
Остаток на 31 марта 2013 г. (не аудировано)	152	(1)	15 788	2 739	(3 976)	(4 268)	10 434

Включенные в Прочие резервы и резервы от переоценки в иностранной валюте на 1 января 2013 года убытки 4 млн долл. США и 230 млн долл. США относятся к прочей совокупной прибыли и резервам по переоценке в иностранной валюте, соответственно, относящиеся к активам, предназначенным для продажи.

		За 3 месяца, закончившиеся 31 марта	
		2014	2013
		(не аудировано)	(не аудировано)
		Млн долл. США	Млн долл. США
ОПЕРАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ			
(Убыток)/прибыль за период		(325)	19
<i>Скорректированная на:</i>			
Амортизация основных средств		111	131
Амортизация нематериальных активов		4	3
Обесценение внеоборотных активов		27	47
Резерв/(восстановление резерва) по торговой и прочей дебиторской задолженности		9	16
Резерв по обесценению запасов /(восстановление резерва)		5	(2)
Компенсационные выплаты в форме акций		-	1
Резерв по судебным искам	16	2	-
Резерв по пенсионным обязательствам	16	2	1
Списание дебиторской задолженности		1	-
Изменение справедливой стоимости финансовых обязательств по деривативам	7	133	(5)
Убыток/(прибыль) по курсовым разницам		78	(43)
Убыток от выбытия основных средств		1	1
Процентные расходы	7	198	197
Процентные доходы	7	(5)	(4)
Налог на прибыль	8	20	4
Доля в прибылях зависимых компаний	10	(70)	(89)
Доля в прибылях совместных предприятий	11	(12)	(25)
		179	252
Уменьшение запасов		84	42
Увеличение торговой и прочей дебиторской задолженности		(59)	(33)
Уменьшение/(увеличение) предоплат и прочих активов		1	(12)
Уменьшение торговой и прочей кредиторской задолженности		(89)	(135)
Уменьшение резервов		(5)	(4)
Денежный поток от операционной деятельности		111	110
Уплаченный налог на прибыль		(30)	(26)
Чистый денежный поток от операционной деятельности		81	84

	За три месяца, закончившиеся 31 марта	
	2014	2013
	(не аудировано) Млн долл. США	(не аудировано) Млн долл. США
ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ		
Поступления от выбытия основных средств	5	2
Проценты полученные	5	3
Приобретение основных средств	(115)	(108)
Приобретение нематериальных активов	(4)	(2)
Дивиденды от зависимых компаний	1	-
Дивиденды от совместных предприятий	-	17
Чистый отток денежных средств на инвестиционную деятельность	(108)	(88)
ФИНАНСОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ		
Получение заемных средств	1 066	449
Погашение кредитов и займов	(860)	(483)
Расходы на реструктуризацию	(6)	(16)
Уплаченные проценты	(158)	(148)
Расчеты по производным инструментам	(156)	-
Чистый отток денежных средств на финансовую деятельность	(114)	(198)
Чистое уменьшение денежных средств и их эквивалентов	(141)	(202)
Денежные средства и их эквиваленты на 1 января	701	490
Влияние изменений валютных курсов на величину денежных средств и их эквивалентов	(23)	(4)
Денежные средства и их эквиваленты на конец периода	537	284

Величина денежных средств, ограниченных в использовании, 15 млн долл. США. по состоянию на 31 марта 2014 г. и на 31 декабря 2013 г.

1 Общая информация

Организация

Объединенная Компания Русал (далее «Компания» или «ОК РУСАЛ»), была образована контролирующим акционером компании RUSAL Limited 26 октября 2006 г. и зарегистрирована согласно действующему законодательству о Джерси в форме компании с ограниченной ответственностью. 27 января 2010 г. Компания успешно провела размещение своих ценных бумаг на Гонконгской фондовой бирже (далее «Гонконгская фондовая биржа») и Французской фондовой бирже (далее «Euronext Paris») (далее «Глобальное Размещение»), а также изменила свою организационно-правовую форму с компании с ограниченной ответственностью на публичную компанию.

Юридический адрес Компании: Огиер Хаус, Эспланейд, Сент-Хелиер, Джерси JE4 9WG, Нормандские острова (Ogier House, The Esplanade, St. Helier, Jersey, JE4 9WG, Channel Islands).

Компания непосредственно или через полностью принадлежащие ей дочерние предприятия контролирует ряд предприятий, занимающихся производством и продажей алюминия, и прочих предприятий, которые далее совместно с Компанией именуются «Группа».

При успешном завершении Глобального размещения Компания провела эмиссию 1 636 363 646 новых акций в форме акций, получивших листинг на Гонконгской фондовой бирже, и в форме глобальных депозитарных акций, получивших листинг на бирже Euronext Paris, которые представляют собой 10,81% акций Компании, выпущенных и находившихся в обращении непосредственно до Глобального Размещения.

По состоянию на 31 марта 2014 г. и 31 декабря 2013 г. собственниками Компании являлись:

	31 марта	31 декабря
	2014	2013
En+ Group Limited (“En+”)	48,13%	48,13%
Onexim Holdings Limited (“Onexim”)	17,02%	17,02%
SUAL Partners Limited (“SUAL Partners”)	15,80%	15,80%
Amokenga Holdings Limited (“Amokenga Holdings”)	8,75%	8,75%
Принадлежит исполнительным директорам Компании	0,26%	0,26%
Акции к распределению	0,00%*	0,00%*
Находится в свободном обращении	10,04%	10,04%
Итого	100 %	100%

* По состоянию на 31 марта 2014 и 31 декабря 2013 Группа удерживала для распределения 106 684 обыкновенных акций для выполнения обязательств по долгосрочной программе поощрения сотрудников (примечание 13(b)).

Деятельность компании En+ находится под контролем О.В. Дерипаски. Деятельность компании Onexim находится под контролем М.Д. Прохорова. Деятельность компании SUAL Partners находится под совместным контролем В.Ф. Вексельберга и Л.В. Блаватника. Amokenga Holdings является дочерним предприятием компании Glencore International Plc (далее «Гленкор»).

Информация об операциях со связанными сторонами приводится в примечании 20.

С консолидированной финансовой отчетностью Группы за год, закончившийся 31 декабря 2013 г., можно ознакомиться на веб-сайте Компании www.rusal.com.

2 Основные принципы подготовки финансовой отчетности

(a) Заявление о соответствии МСФО

Настоящая консолидированная промежуточная сокращенная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с требованиями Международного стандарта бухгалтерского учета (IAS) №34 «Промежуточная финансовая отчетность». Настоящая консолидированная промежуточная сокращенная финансовая отчетность не содержит всей информации, которая должна быть включена в полный комплект годовой финансовой отчетности, подготовленной в соответствии с требованиями Международных стандартов финансовой отчетности (далее «МСФО»), и поэтому должна рассматриваться в совокупности с консолидированной финансовой отчетностью Группы за год, закончившийся 31 декабря 2013 г.

Совет по Международным Стандартам Бухгалтерского Учета (IASB) выпустил несколько новых и измененных стандартов МСФО. В целях формирования данной консолидированной отчетности, Группа приняла эти новые и измененные стандарты МСФО, где применимо:

Изменения к МСФО (IFRS) 10, МСФО (IFRS)12, МСФО (IAS) 27

Инвестиционные предприятия

Изменения к МСФО (IAS) 32 Финансовые инструменты:

представление – сворачивание финансовых активов и обязательств

Изменения к МСФО (IAS) 39, Финансовые инструменты:

признание и оценка – новация деривативов и продолжение применения правил учета хеджирования

IFRIC 21, Сборы

(b) Принцип непрерывности деятельности предприятия

Низкие цены на алюминий негативно отразились на выручке и прибыли Группы. Так как прогноз цены алюминия на 2014 остается на прежних низких уровнях, руководство возобновило переговоры с кредиторами Группы для реструктуризации обязательств Группы с целью перенесения сроков погашения обязательств и смягчения финансовых ковенантов.

В рамках отчетного периода Компания пришла к договоренности со Сбербанком и Газпромбанком относительно изменений условий по кредитам в рамках двусторонних соглашений на сумму 4 947 млн долл. США и 657 млн долл. США, по состоянию на 31 марта 2014, соответственно. Договор с Газпромбанком переоформлен и вступил в силу, руководство Компании ожидает переподписания договора со Сбербанком России в ближайшее время.

Группа находится в процессе переговоров на предмет изменений условий синдицированного кредита на сумму 3 496 млн долл. США. На данный момент достигнута договоренность об определенной отсрочке, включая временное освобождение от соблюдения ковенантов, кредиторы согласились не осуществлять свои права до 7 июля 2014. Группа получила время на завершение переговорного процесса (см. подробности в примечании 21), в том числе в целях обеспечения Руководство полагает, что условия по синдицированным кредитам будут

пересмотрены надлежащим образом и ожидает, что измененные условия погашения обязательств и ковенантов позволят Группе выполнять свои финансовые обязательства в обозримом будущем.

Руководство подготовило данную промежуточную консолидированную финансовую информацию на основе принципа непрерывности деятельности, и она не включает корректировки, подразумевающие, что Группа не в состоянии продолжать деятельность в обозримом будущем. Однако приведенные выше условия вызывают существенную неопределенность, которая может поставить под сомнение способность Группы продолжать деятельность в обозримом будущем. В случае, если Группа будет не в состоянии пересмотреть условия синдицированного кредита и связанных с ним финансовых ковенантов до истечения отсрочки, то она может оказаться в ситуации невозможности соблюдения текущих условий обслуживания задолженности. В этом случае, долг может стать подлежащим к выплате по первому требованию, и заложенные акции и дополнительное обеспечение могут быть истребованы кредиторами. Если данный сценарий реализуется, это может негативным образом сказаться на финансовом положении Группы и ее способности реализовать свои активы и погашать свои обязательства в ходе нормальной хозяйственной деятельности.

3 Основные принципы учетной политики

Принципы учетной политики и профессиональные суждения, применявшиеся Группой при подготовке настоящей консолидированной промежуточной сокращенной финансовой информации, идентичны применявшимся Группой при подготовке ее консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2013 г. Применение новых стандартов не оказало существенного влияния на Группу.

4 Сезонный характер деятельности

Сезонный фактор не оказывает существенного влияния на хозяйственную деятельность Группы.

5 Сегментная отчетность

Отчетные сегменты

В Группе имеется четыре отчетных сегмента (см. далее), которые являются ее стратегическими бизнес-единицами. Управление деятельностью указанных бизнес-единиц осуществляется раздельно, а результаты их деятельности на регулярной основе анализируются генеральным директором.

Алюминиевый сегмент. Предприятия данного сегмента занимаются производством и продажей первичного алюминия и сопутствующих продуктов.

Глиноземный сегмент. Предприятия глиноземного сегмента занимаются добычей и переработкой бокситов в глинозем и продажей глинозема.

Энергетический сегмент. В состав данного сегмента входят компании и проекты Группы, занимающиеся добычей и продажей каменного угля, а также производством и передачей электроэнергии, производимой различными энергогенерирующими мощностями. В тех

случаях, когда энергогенерирующие мощности являются частью только алюминиевого или только глиноземного сегментов, они включаются в состав соответствующего отчетного сегмента.

Добывающий и металлургический сегмент. Сегмент включает долевою инвестицию в ОАО «ГМК «Норильский никель».

В состав прочей деятельности входят производство полуфабрикатов из первичного алюминия для транспортной, упаковочной, строительной отраслей, выпуска товаров широкого потребления и продукции для высокотехнологичных производств, а также деятельность административных центров Группы. Ни один из перечисленных выше видов прочей деятельности не удовлетворяет количественному порогу для признания в качестве отчетного сегмента.

Алюминиевый и глиноземный сегменты представляют собой вертикально интегрированную структуру, в рамках которой глиноземный сегмент поставляет алюминиевому глинозем для дальнейшей переработки и производства алюминия; на продажу за пределами Группы направляются ограниченные объемы глинозема. Взаимодействие между алюминиевым, глиноземным и энергетическим сегментами также включает функционирование единых центров обслуживания и сбыта.

Результаты сегментов, активы и обязательства

Для целей оценки результатов деятельности сегментов и распределения ресурсов между ними высшее руководство Группы контролирует результаты, активы и обязательства каждого отчетного сегмента исходя из следующего:

Сегментные активы включают все материальные, нематериальные и оборотные активы, за исключением активов по налогу на прибыль и корпоративных активов. Сегментные обязательства включают торговую и прочую кредиторскую задолженность, относящуюся к производственной и сбытовой деятельностью индивидуальных сегментов. Кредиты и займы не относятся на индивидуальные сегменты, поскольку управление ими головной офис осуществляет в централизованном порядке.

Доходы и расходы распределяются между отчетными сегментами исходя из объемов продаж, осуществляемых ими, и расходов, понесенных этими сегментами либо возникающих у них в результате амортизации отнесенных к ним активов.

Критерием оценки результатов деятельности сегментов является прибыль до налогообложения, отраженная в отчете о прибылях и убытках, скорректированная с учетом статей, которые не были отнесены к каким-то конкретным сегментам, таких как финансовые доходы, затраты на привлечение кредитов и займов, а также расходы головного офиса или корпоративные административные расходы. Показатели сегментной прибыли или убытка включаются во внутренние управленческие отчеты, которые представляются для изучения генеральному директору Группы. Для оценки результатов используется показатель сегментной прибыли или убытка, поскольку руководство полагает, что подобная информация является наиболее оптимальной для оценки результатов деятельности индивидуальных сегментов, так как позволяет сравнивать их результаты с аналогичными показателями других предприятий этой же отрасли.

В дополнение к получению сегментной информации, в которой представлены результаты деятельности сегментов, руководству предоставляется сегментная информация, содержащая показатели выручки (включая выручку по операциям между сегментами), данные о балансовой стоимости инвестиций и доле в (убытках)/прибыли ассоциированных и

совместных предприятий, амортизации, обесценении внеоборотных активов и поступлениях внеоборотных активов, используемых сегментами в операционной деятельности. Ценообразование по операциям между сегментами всегда осуществляется на основе рыночных данных.

Капитальные затраты сегмента состоят из затрат на приобретение основных средств и нематериальных активов за исключением гудвилла.

(i) **Отчетные сегменты**

Три месяца, закончившихся 31 марта 2014 г.

	Алюминие- вый	Глинозем- ный	Энергетиче- ский	Добывающий и металлур- гический	Всего
	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США
Выручка от внешних покупателей и заказчиков	1 744	155	1	-	1 900
Выручка от операций между сегментами	40	390	-	-	430
Итого сегментная выручка	1 784	545	1	-	2 330
Сегментная прибыль/(убыток)	144	(50)	-	-	94
Обесценение внеоборотных активов	(7)	(20)	-	-	(27)
Доля в (убытках)/прибылях зависимых компаний.	-	(7)	-	77	70
Доля в прибылях совместных предприятий	-	-	12	-	12
Амортизация основных средств и нематериальных активов	(92)	(21)	-	-	(113)
Расходы в неденежной форме, помимо амортизации	(3)	(14)	-	-	(17)
Приобретение внеоборотных сегментных активов в течение периода	61	54	1	-	116
Неденежные приобретения внеоборотных активов, относящиеся к созданию резерва рекультивации	-	5	-	-	5

Три месяца, закончившихся 31 марта 2013 г.

	Алюминие- вый	Глинозем- ный	Энергетиче- ский	Добывающий и металлур- гический	Всего
	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США
Выручка от внешних покупателей и заказчиков	2 292	150	1	-	2 443
Выручка от операций между сегментами	32	365	-	-	397
Итого сегментная выручка	2 324	515	1	-	2 840
Сегментная прибыль/(убыток)	230	(42)	-	-	188
Обесценение внеоборотных активов	(23)	(24)	-	-	(47)
Доля в (убытках)/прибылях зависимых компаний	-	(10)	-	99	89
Доля в прибылях совместных предприятий	-	-	25	-	25
Амортизация основных средств и нематериальных активов	(103)	(29)	-	-	(132)
Доходы/(расходы) в неденежной форме, помимо амортизации	(5)	(9)	-	-	(14)
Приобретение внеоборотных сегментных активов в течение периода	72	32	2	-	106
Неденежные приобретения внеоборотных активов, относящиеся к созданию резерва рекультивации	-	9	-	-	9

На 31 марта 2014 г

	Алюминие- вый	Глинозем- ный	Энергетиче- ский	Добывающий и металлур- гический	Всего
	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США
Сегментные активы	9 348	1 715	30	-	11 093
Инвестиции в зависимые компании	-	376	-	7 116	7 492
Инвестиции в совместные предприятия	20	-	542	-	562
Всего сегментных активов					19 147
Сегментные обязательства	(1 765)	(997)	(102)	-	(2 864)
Всего сегментных обязательств					(2 864)

На 31 декабря 2013 г.

	Алюминие- вый	Глинозем- ный	Энергетиче- ский	Добывающий и металлур- гический	Всего
	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США	Млн долл. США
Сегментные активы	9 754	1 734	32	-	11 520
Инвестиции в зависимые компании	-	371	-	7 801	8 172
Инвестиции в совместные предприятия	18	-	567	-	585
Всего сегментных активов					20 277
Сегментные обязательства	(1 744)	(957)	(2)	-	(2 703)
Всего сегментных обязательств					(2 703)

(ii) **Сверка показателей выручки, прибыли или убытков, активов и обязательств отчетных сегментов**

	Три месяца, закончившихся 31 марта	
	2014	2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Выручка		
Выручка отчетных сегментов	2 330	2 840
Элиминация выручки от операций между сегментами	(430)	(397)
Выручка, нераспределенная между сегментами	223	239
Консолидированная выручка	2 123	2 682

	Три месяца, закончившихся 31 марта	
	2014	2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Прибыль		
Прибыль отчетных сегментов	94	188
Обесценение внеоборотных активов	(27)	(47)
Доля в прибылях зависимых компаний	70	89
Доля в прибылях совместных предприятий	12	25
Финансовые доходы	5	42
Финансовые расходы	(422)	(197)
Расходы, нераспределенные между сегментами	(37)	(77)
Консолидированная прибыль до налогообложения	(305)	23

Объединенная Компания Русал

*Примечания к консолидированной промежуточной сокращенной финансовой информации
Вся финансовая информация за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 г.,
3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 г., является неаудированной*

	31 марта	31 декабря
	2014	2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Активы		
Активы отчетных сегментов	19 147	20 277
Элиминация дебиторской задолженности между сегментами	(414)	(336)
Активы, нераспределенные между сегментами	535	539
Всего консолидированных активов	19 268	20 480

	31 марта	31 декабря
	2014	2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Обязательства		
Обязательства отчетных сегментов	(2 864)	(2 703)
Элиминация кредиторской задолженности между сегментами	414	336
Обязательства, нераспределенные между сегментами	(11 490)	(11 563)
Всего консолидированных обязательств	(13 940)	(13 930)

6 Выручка

	Три месяца, закончившихся 31 марта	
	2014	2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Выручка от реализации первичного алюминия и сплавов	1 744	2 292
<i>Третьи стороны</i>	<i>1 040</i>	<i>1 157</i>
<i>Связанные стороны – компании, оказывающие существенное влияние</i>	<i>646</i>	<i>1076</i>
<i>Связанные стороны - компании, находящиеся под общим контролем</i>	<i>43</i>	<i>59</i>
<i>Связанные стороны – зависимые компании</i>	<i>15</i>	<i>-</i>
Выручка от реализации глинозема и бокситов	155	150
<i>Третьи стороны</i>	<i>107</i>	<i>103</i>
<i>Связанные стороны – компании, оказывающие существенное влияние</i>	<i>48</i>	<i>47</i>
Выручка от реализации алюминиевой фольги	71	78
<i>Третьи стороны</i>	<i>69</i>	<i>77</i>
<i>Связанные стороны – компании, находящиеся под общим контролем</i>	<i>2</i>	<i>1</i>
Выручка от реализации прочей продукции, в том числе электроэнергии и транспортных услуг	153	162
<i>Третьи стороны</i>	<i>124</i>	<i>130</i>
<i>Связанные стороны – компании, оказывающие существенное влияние</i>	<i>10</i>	<i>3</i>
<i>Связанные стороны – компании, находящиеся под общим контролем</i>	<i>5</i>	<i>6</i>
<i>Связанные стороны – зависимые компании</i>	<i>14</i>	<i>23</i>
	2 123	2 682

7 Финансовые доходы и расходы

	Три месяца, закончившихся 31 марта	
	2014	2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Финансовые доходы		
Процентные доходы по займам, выданным третьим сторонам, и депозитам	4	2
Процентные доходы по займам, выданным связанным сторонам – компаниям, находящимся под общим контролем	1	1
Трибыль по курсовым разницам	-	33
Изменение в справедливой стоимости финансовых инструментов (прим.17)	-	5
Процентные доходы по резервам	-	1
	5	42
Финансовые расходы		
Процентные расходы по займам и облигациям третьих лиц, подлежащим погашению в течение 5 лет и прочие банковские расходы	(194)	(191)
Изменение в справедливой стоимости финансовых инструментов (прим.17)	(133)	-
Убыток по курсовым разницам	(91)	-
Процентные расходы по резервам	(4)	(6)
	(422)	(197)

8 Налог на прибыль

	Три месяца, закончившихся 31 марта	
	2014	2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Начисление текущего налога		
Начисление текущего налога за период	13	24
Отложенный налог		
Возникновение и восстановление временных разниц	7	(20)
Фактический расход по налогу	20	4

Компания является резидентом Кипра с применимой ставкой налога на прибыль 12,5%. Дочерние предприятия платят налог на прибыль в соответствии с законодательством соответствующих налоговых юрисдикций. Для дочерних предприятий, зарегистрированных в России, применимая ставка налога на прибыль 20%; Украина – 18% (31 марта 2013: 19%); Гвинея – 0%; Китай – 25%; Казахстан – 20%; Австралия – 30%; Ямайка – 25%; Ирландия – 12,5%; Швеция – 22%; Италия – 31,4%. Для дочерних компаний группы, которые являются налоговыми резидентами Швейцарии, соответствующей ставкой налога на прибыль является ставка округа Цуг, Швейцария, которая может быть разной, в зависимости от налогового статуса компании. Эта ставка делится на налог, взимаемый федеральным правительством, и округом и налог на капитал. Местный (окружной) налог на прибыль рассчитывается из базовой ставки и коэффициента, который может меняться из года в год. За 2014 год применимые ставки по налогу на прибыль составляют 9,27% и 14,60% для разных дочерних предприятий. Для существенных торговых компаний Группы применимая налоговая ставка составляет 0%. Ставки налога на прибыль, применяемые за период, окончившийся 31 марта 2014 года, были те же, что и за период, окончившийся 31 марта 2013 года, а так же за год, закончившийся 31 декабря 2013 года, за исключением случаев, описанных выше.

9 Убыток на акцию

Расчет базовой прибыли на акцию проводился с использованием показателя прибыли, причитающейся владельцам обыкновенных акций за три месяца, закончившихся 31 марта 2014 и 2013 гг.

Средневзвешенное количество акций:

	Три месяца, закончившихся 31 марта	
	2014	2013
Выпущенные обыкновенные акции на начало периода	15 193 014 862	15 193 014 862
Эффект от акций к распределению	(4 299 796)	(834 947)
Средневзвешенное количество акций на конец периода	15 188 715 066	15 192 179 915
(Убыток)/прибыль за период (млн долл. США)	(325)	19

Базовый и разводненный (убыток)/прибыль на акцию (долл. США)	(0,0214)	0,0013
---	----------	--------

В течение периодов, закончившихся 31 марта 2014 и 2013 гг. в обращении не было инструментов, обладающих разводняющим эффектом.

В течение представленных периодов дивиденды не объявлялись и не выплачивались.

10 Инвестиции в зависимые компании

	Три месяца, закончившихся 31 марта	
	2014	2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Остаток на начало периода	8 175	9 673
Доля Группы в прибыли после приобретения, включая восстановление резерва от обесценения	70	89
Доля Группы в прочих совокупных убытках	(11)	(10)
Результат пересчета операций в иностранной валюте	(738)	(199)
Остаток на конец периода	7 496	9 553
Гудвилл, включенный в инвестиции в зависимые компании	4 426	5 504

Инвестиция в Норильский Никель

На дату данной консолидированной промежуточной сокращенной финансовой информации Группа не имела возможности получить консолидированную финансовую информацию Норильского Никеля на 31 марта 2014 года. Группа оценила свою долю в прибыли и результате от пересчета операций в иностранной валюте Норильского Никеля за период, окончившийся 31 марта 2014 года, основываясь на публично доступной информации, предоставленной Норильским Никелем. Информация, используемая для расчетов, является неполной во многих аспектах. В момент публикации промежуточной финансовой информации Норильского Никеля оценочные данные менеджмента подлежат пересмотру. В случае выявления существенных расхождений, ранее опубликованная отчетность Группы может быть скорректирована в отношении доли в результатах, прочей совокупной прибыли и балансовой стоимости инвестиции в Норильский Никель.

Рыночная стоимость инвестиции в Норильский Никель на 31 марта 2014 года составила 7 321 млн долл. США (на 31 декабря 2013 года – 7 261 млн долл. США). Рыночная стоимость определена путем умножения средневзвешенной цены акции на Московской межбанковской валютной бирже (ММВБ) на отчетную дату на количество акций, находящихся во владении Группы.

11 Инвестиции в совместные предприятия

	Три месяца, закончившихся 31 марта	
	2014	2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Остаток на начало периода	585	1 156
Доля Группы в прибылях после приобретения	12	25
Дивиденды объявленные	(2)	(17)
Результат от пересчета операций в иностранной валюте	(33)	(17)
Остаток на конец периода	562	1 147

12 Торговая и прочая дебиторская задолженность

	31 марта 2014	31 декабря 2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Торговая дебиторская задолженность покупателей и заказчиков третьих сторон	207	180
Убыток от обесценения торговой дебиторской задолженности покупателей и заказчиков	(38)	(45)
Чистая торговая дебиторская задолженность покупателей и заказчиков третьих сторон	169	135
Торговая дебиторская задолженность покупателей и заказчиков связанных сторон, включая:	65	44
<i>Компании, оказывающие существенное влияние</i>	51	34
<i>Обесценение</i>	(8)	(8)
<i>Чистая торговая дебиторская задолженность компаний, оказывающих существенное влияние</i>	43	26
<i>Компании, находящиеся под общим контролем</i>	10	5
<i>Зависимые компании</i>	12	13
НДС к возмещению	314	351
Убыток от обесценения НДС	(33)	(35)
Чистая сумма НДС	281	316
Авансы, выданные третьим сторонам	121	134
Убыток от обесценения авансов	(3)	(3)
Чистая сумма авансов, выданных третьим сторонам	118	131
Авансы, выданные связанным сторонам, включая:	73	68
<i>Компании, находящиеся под общим контролем</i>	2	2
<i>Зависимые компании</i>	71	66
Авансовые платежи	15	20
Авансовые платежи по налогу на прибыль	21	7
Авансовые платежи по прочим налогам	15	19
Прочая дебиторская задолженность третьих сторон	86	82
Убыток от обесценения прочей дебиторской задолженности третьих сторон	(21)	(25)
Чистая прочая дебиторская задолженность третьих сторон	65	57
Прочая дебиторская задолженность покупателей и заказчиков связанных сторон, включая:	16	20
<i>Компании, находящиеся под общим контролем</i>	8	8
<i>Зависимые компании</i>	8	12

838	817
-----	-----

Все суммы торговой и прочей дебиторской задолженности должны быть погашены или признаны в качестве расхода в течение одного года, либо они подлежат погашению по первому требованию.

(a) Расшифровка дебиторской задолженности по просроченным платежам

	31 марта	31 декабря
	2014	2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Текущая задолженность	199	135
Задолженность с платежами просроченными на 0 - 90 дней	31	37
Задолженность с платежами просроченными на 91 - 365 дней	2	5
Задолженность с платежами просроченными свыше 365 дней	2	2
Всего задолженность с просроченными платежами	35	44
	234	179

Торговая и прочая дебиторская задолженность включает торговую дебиторскую задолженность (за минусом резерва по сомнительным долгам) со следующими сроками возникновения по состоянию на отчетные даты:

В среднем торговая дебиторская задолженность подлежит погашению в течение 60 дней с даты выставления соответствующих счетов. Текущая краткосрочная дебиторская задолженность возникла от различных покупателей и заказчиков, которые в прошлых отчетных периодах не допускали просрочек в ее погашении.

Торговая дебиторская задолженность, которая просрочена, но не обесценена, относится к покупателям, у которых хорошая кредитная история с Группой. Основываясь на прошлом опыте, руководство полагает, что необходимость в создании резерва под эти балансы отсутствует, поскольку нет существенных изменений в кредитоспособности и дебиторская задолженность считается полностью возмещаемой. У Группы нет поручительств под остатки этой торговой дебиторской задолженности. Обесценение торговой дебиторской задолженности.

(b) Обесценение торговой дебиторской задолженности

Признание торговой дебиторской задолженности, признания отсрочена торговая дебиторской задолженности отсрочена, но не обесценена, относится к Группе. Далее в таблице приводится информация об изменениях величины резерва по сомнительной задолженности за периоды, представленные в настоящей консолидированной промежуточной торговая дебиторской задолженности:

Примечания к консолидированной промежуточной сокращенной финансовой информации
 Вся финансовая информация за 3 месяца, закончившихся 31 марта 2014 г.,
 3 месяца, закончившихся 31 марта 2013 г., является неаудированной

	31 марта 2014	31 марта 2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Остаток на начало периода	(53)	(42)
Обесценение	(6)	(8)
Списанные безнадежные долги	13	-
Остаток на конец года периода	(46)	(50)

На 31 марта 2014 и 31 декабря 2013 гг. торговая дебиторская задолженность Группы в сумме 46 млн долл. США и 53 млн долл. США, соответственно, были оценены как маловероятные к возврату в ближайшее время, и, в соответствии с этим, был создан резерв на эти суммы.

У Группы не имеется никакого залогового обеспечения по приведенным остаткам.

13 Собственный капитал

(a) Акционерный капитал

	Три месяца, закончившихся 31 марта 2014 г.		Три месяца, закончившихся 31 марта 2013 г.	
	долл. США	Количество акций	долл. США	Количество акций
Обыкновенные акции на конец периода, разрешенные к выпуску	200 млн	20 млрд	200 млн	20 млрд
Обыкновенные акции на 1 января	151 930 148	15 193 014 862	151 930 148	15 193 014 862
Обыкновенные акции на конец периода стоимостью 0,01 долл. США каждая	151 930 148	15 193 014 862	151 930 148	15 193 014 862

(b) Компенсационные выплаты в форме акций

На 31 марта 2014 года и на 31 декабря 2013 года остаток акций, купленных на открытом рынке и удерживаемых для передачи сотрудникам в рамках программы поощрения, составил 4 299 796 штуки («Акции к распределению»).

В течение трех месяцев, закончившихся 31 марта 2014 и 31 марта 2013 гг. Компания признала дополнительные расходы на персонал в рамках программы поощрения сотрудников Группы в размере ноль и 1 млн долл., с соответствующим изменением в капитале.

(с) Прочие резервы

Прочие резервы включают накопленные нереализованные актуарные прибыли и убытки по пенсионным планам с установленными выплатами работникам Группы, эффективную долю в накопленном чистом изменении справедливой стоимости хеджей денежных потоков и долю в прочем совокупном доходе.

(d) Выплаты акционерам

В соответствии с Законом о компаниях о. Джерси от 1991 г. Компания вправе распределять прибыль в любой момент в размере, определяемом Компанией. Прибыль распределяется за счет активов Компании, за исключением резерва на приобретение собственных акций и объявленного акционерного капитала, при условии, что в соответствии с Законом о компаниях о. Джерси директора Компании выступают с официальным заявлением о кредитоспособности Компании на момент объявления о распределении прибыли. Выплата дивидендов ограничена в соответствии с условиями по договорам займов.

(е) Резерв накопленных курсовых разниц

Резерв накопленных курсовых разниц включает все курсовые разницы, возникшие при пересчете данных финансовой отчетности зарубежных подразделений Группы.

14 Кредиты и займы

В данном примечании содержится информация о договорных условиях привлечения Группой кредитов и займов.

	31 марта 2014	31 декабря 2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
<i>Долгосрочные обязательства</i>		
Обеспеченные займы от связных сторон	313	-
Обеспеченные банковские кредиты	-	8 691
	313	8 691
<i>Краткосрочные обязательства</i>		
Обеспеченные банковские кредиты	9 228	995
Необеспеченные банковские кредиты	566	183
Обеспеченные займы от связных сторон	87	-
Проценты начисленные	62	56
	9 943	1 234

Банковские кредиты Группы обеспечены залогом акций дочерних предприятий Группы, информация о которых раскрывается в консолидированной финансовой отчетности Группы за год, закончившийся 31 декабря 2013 год.

В течение трех месяцев, закончившихся 31 марта 2014 года, Группа заложила 100% акций Limerick Alumina Refining Limited и 75% акций of Aughunish Alumina Limited.

Обеспеченные банковские кредиты также обеспечены:

- запасы балансовой стоимостью 25 млн долл. США (на 31 декабря 2013 г. – 16 млн долл. США).
- основные средства, запасы и дебиторская задолженность на сумму 526 млн долл. (Aughunish Alumina Limited и UC Rusal Aughinish Holdings Limited) (на 31 декабря 2013 г. – 0)

По состоянию на 31 марта 2014 г. и 31 декабря 2013 г. в целях обеспечения соглашения с международными и российскими банками о синдицированном кредите на сумму 4,75 млрд. долл. США и мультивалютном кредите на сумму 400 млн долл. США была произведена уступка прав, в том числе всех прав денежного и не денежного требования, возникающих по результатам исполнения отдельных договоров купли-продажи между торговыми дочерними предприятиями Группы и конечными потребителями.

Номинальная стоимость кредитов и займов Группы по состоянию на 31 марта 2014 г. составила 10 329 млн долл. США (на 31 декабря 2013 г. – 10 018 млн долл. США).

9 января 2014 Группа в рамках графика погашения синдицированного кредита объемом 4,75 млрд. долл. США выплатила 203 млн. долл. США.

26 февраля 2014 г. Компания и Сбербанк России заключили дополнительное соглашение к договору о невозобновляемой кредитной линии от 1 декабря 2011 г. с целью увеличить лимит на 2,4 миллиарда рублей («Дополнительный Лимит») с 18,3 миллиардов рублей до 20,7 миллиардов рублей для исполнения 3 марта 2014 г. опциона на продажу рублевых облигаций, выпущенных ОАО «Русал Братск» (серия 07).

В феврале 2014 года Группа заключила кредитное соглашение с Glencore AG, согласно которому последний обязуется совершить предоплату одному из предприятий Группы в размере 400 млн долл. США в отношении поставок глинозема в 2014-2016 гг. Задолженность с учетом процентов, начисленных по ставке 3M Libor + 4,95%, будет зачитываться против задолженности Glencore за поставки глинозема, если таковые будут иметь место. Согласно соглашению сторон стоимость поставки глинозема будет рассчитывается исходя из цены 40 долл. США за тонну в первые шесть месяцев и 286 долл. США за тонну в последующий период. Задолженность должна быть погашена в соответствии с графиком в период с 30 сентября 2014 по 31 декабря 2016.

В марте 2014г. Группа рефинансировала кредитные средства в размере 242,7 млн долл. США и 74,7 млн евро со сроком погашения 5 лет и процентной ставкой 3-m Libor плюс 6,5% годовых и выполнила обязательные погашения 2014-2015г. по текущим кредитам Газпромбанка.

По состоянию на отчетную дату кредиты и займы в размере 8 709 млн. долл. США были переведены из долгосрочных в краткосрочные в связи с нарушением финансовых ковенантов в рамках соглашения PXF, повлекшим встречный дефолт по другим существенным финансовым обязательствам. После отчетной даты Группа получила определенную отсрочку реализации исполнения прав кредиторами до 7 июля 2014, включая временное освобождение от исполнения ковенантов (см. примечание 21).

15 Облигационные займы

Информация о двух траншах рублевых облигационных займах и соответствующих валютных свопах раскрыта в консолидированной отчетности Группы на 31 Декабря 2013 года.

25 февраля 2014 ОАО «Русал Братск» заключило соглашение о покупке облигаций в целях продажи до 5 000 000 (пяти миллионов) облигаций серии 07, которые, как планировалось, будут выкуплены обратно по опциону «пут» 03 марта 2014. Цена в соответствии с соглашением о продаже облигаций составляет 998,356 рублей, или 99,8356% от номинала каждой облигации. Одновременно United Company RUSAL Aluminium Limited заключил опцион пут с покупателем в соответствии с соглашением о продаже облигаций. Опцион пут может быть осуществлен в отношении максимум 5 миллионов облигаций серии 07 по фиксированной цене, которая является функцией объявленной купонной ставки, покупной цены, срока и ожидаемой доходности сделки, подлежит к исполнению 22 февраля 2016.

28 февраля 2014 ОАО «Русал Братск» объявило о купонной ставке по облигациям серии 07 на уровне 12% в год в течение 7-10 полугодовых периодов купона.

03 марта 2014 ОАО «Русал Братск» успешно выполнило свои обязательства в соответствии с опционом «пут» перед держателями облигаций. Как результат исполнения опциона «пут» 10 947 149 рублевых облигаций серии (приблизительно 73% от выпуска) были выкуплены обратно эмитентом.

Рыночная цена закрытия на 31 марта 2013г. составила 987,3 руб. и 865,5 рублей за одну облигацию для 07 серии и 08 серии соответственно.

16 Резервы

Млн долл. США	Обязательства по пенсионному у обеспечению	Восстановление окружающей среды	Резерв по судебным искам	Резерв по налоговым обязательствам	Резерв по гарантийным обязательствам	Итого
Остаток на 1 января 2014 г.	116	491	12	68	100	787
Резервы, начисленные в отчетном периоде	4	7	2	-	-	13
Резервы, использованные в отчетном периоде	(4)	(1)	-	-	-	(5)
Разница при пересчете операций в иностранной валюте	(13)	(25)	-	-	-	(38)
Остаток на 31 марта 2014 г.	103	472	14	68	100	757
<i>Долгосрочные</i>	<i>91</i>	<i>449</i>			<i>100</i>	<i>640</i>
<i>Краткосрочные</i>	<i>12</i>	<i>23</i>	<i>14</i>	<i>68</i>		<i>117</i>
Остаток на 1 января 2013 г.	151	494	23	13	-	681
Резервы, начисленные в отчетном периоде	4	11	-	-	-	15
Резервы, использованные в отчетном периоде	(4)	-	-	(10)	-	(14)
Разница при пересчете операций в иностранной валюте	(3)	(10)	-	-	-	(13)
Остаток на 31 марта 2013 г.	148	495	23	3	-	669
<i>Долгосрочные</i>	<i>132</i>	<i>487</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>619</i>
<i>Краткосрочные</i>	<i>16</i>	<i>8</i>	<i>23</i>	<i>3</i>	<i>-</i>	<i>50</i>

17 Производные финансовые активы и обязательства

	31 марта 2014		31 декабря 2013	
	Млн долл. США		Млн долл. США	
	Производные активы	Производные обязательства	Производные активы	Производные обязательства
Валютные свопы	-	192	-	198
Договоры на поставку нефтяного кокса и прочего сырья	22	17	22	22
Процентные свопы	-	73	-	81
Структурированная инвестиция	1	-	-	9
Опцион по кредитному договору	-	60	-	-
Итого	23	342	22	310

16 декабря 2013 года Группа заключила новое кредитное соглашение с банком ВТБ Капитал на сумму 15 млрд рублей со сроком погашения 5 лет и процентной ставкой 3-х месячный Мосспрайм + 4% и 17 декабря 2013 года выбрала 10,1 млрд рублей (309 млн долл. США). Кредитное соглашение содержит опцион, которым может воспользоваться банк через 2 года с даты вступления кредитного соглашения в силу, на перевод задолженности в доллары США с процентной ставкой 3-х месячный Либор +5,05%.

Компания оценила риск убытков, связанных с данной сделкой, и признала опцион по кредитному договору в сумме 60 млн. долл. США в составе финансовых обязательств на отчетную дату.

Часть валютных свопов обеспечены залогом 11% акций ОАО СУАЛ и отдельными основными средствами Группы общей балансовой стоимостью в 259 млн. долл. США.

Финансовые деривативные инструменты отражаются по справедливой стоимости на каждую отчетную дату. Справедливая стоимость определяется исходя из уровня 3 иерархии справедливой стоимости на основе оценок менеджмента и консенсус-прогнозов в отношении соответствующих фьючерсных цен с учетом необходимых поправок на риски ликвидности, моделирования и прочие риски, характерные для данных оценок.

Для оценки деривативных инструментов были использованы следующие основные допущения:

	2014	2015	2016
Цена алюминия на Лондонской бирже металлов, долл. США/тонну	1 806	1 889	1 958
Цена нефти марки Brent на условиях поставки FOB по данным Platts, долл. США/баррель	106	102	98
Форвардные обменные курсы, РУБ. к долл. США	36,5563	39,0757	41,6952
Форвардные ставки годового Libor, %	0,65	0,76	1,25

Справедливая стоимость опциона ВТБ Капитал была оценена с использованием модели Блэка-Шоулза, для построения которой на 31 марта 2014 были использованы следующие допущения:

Фиксированный курс конвертации, рубли в долл. США	32,83
Текущий курс конвертации, рубли в долл. США	35,17
Волатильность доходности, %	12,6
Безрисковая процентная ставка в руб., %	8,04
Безрисковая процентная ставка в долл. США, %	0,32

Движение балансовых значений справедливых оценок уровня 3 происходило следующим образом:

	Три месяца, закончившихся 31 марта	
	2014	2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Остаток на начало периода	(288)	(211)
Нереализованные изменения в справедливой стоимости, признанные в составе прочей совокупной прибыли за период	(93)	(32)
Нереализованные изменения в справедливой стоимости, признанные в отчете о прибылях и убытках (финансовый доход/(расход)) за период	(133)	5
Реализованная часть финансовых активов и обязательств по деривативам	195	13
Остаток на конец периода	(319)	(225)

18 Торговая и прочая кредиторская задолженность

	31 марта 2014	31 декабря 2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Кредиторская задолженность перед третьими сторонами	568	623
Кредиторская задолженность перед связанными сторонами, включая:	80	112
<i>Компании, оказывающие существенное влияние</i>	35	37
<i>Компании, находящиеся под общим контролем</i>	45	74
<i>Зависимые компании</i>	-	1
Авансы полученные от третьих сторон	299	300
Авансы, полученные от связанных сторон, включая:	152	164
<i>Компании, оказывающие существенное влияние</i>	151	161
<i>Компании, находящиеся под общим контролем</i>	-	2
<i>Зависимые компании</i>	1	1
Прочая кредиторская задолженность и начисленные обязательства перед третьими сторонами	174	152
Прочая кредиторская задолженность и начисленные обязательства перед связанными сторонами, включая:	14	15
<i>Компании, оказывающие существенное влияние</i>	8	9
<i>Зависимые компании</i>	6	6
Прочие налоги к уплате	105	104
Неторговая кредиторская задолженность перед третьими сторонами	1	2
	1 393	1 472

Ожидается, что все суммы торговой и прочей кредиторской задолженности будут погашены или признаны в составе доходов в течение года, либо будут погашены по первому требованию.

В состав торговой и прочей кредиторской задолженности входит торговая кредиторская задолженность, сроки погашения которой по состоянию на отчетную дату составили:

	31 марта 2014	31 декабря 2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Подлежит погашению в течение 12 месяцев или по первому требованию	648	735

19 Обязательства и условные обязательства

(a) Инвестиционные обязательства

В мае 2006 года Группа подписала соглашение о сотрудничестве с ОАО «РусГидро» и РАО «ЕЭС России». В рамках Соглашения о сотрудничестве ОАО «РусГидро» и Группа приняли на себя обязательство о совместном финансировании строительства и будущей эксплуатации объектов в рамках проекта БЭМО, включая БоГЭС и алюминиевый завод – предполагаемого основного потребителя электроэнергии, произведенной на БоГЭС. Стороны создали два совместных предприятия с распределением долей собственности 50:50, в которые Группа обязалась инвестировать 1 840 млн долл. США к концу 2015 года (31 декабря 2013 г. – 1 989 млн долл. США). По состоянию на 31 марта 2014 г. оставшаяся часть обязательств Группы по строительству алюминиевого завода к концу 2015 года составит около 194 млн. долл. США (31 декабря 2013 г. - 276 млн долл. США).

Группа заключила ряд договоров о выполнении различных работ по строительству и капитальному ремонту. Сумма обязательств по данным договорам по состоянию на 31 марта 2014 г. и 31 декабря 2013 г. составила около 265 млн долл. США и 258 млн долл. США, соответственно. Срок исполнения обязательств наступает в течение нескольких лет.

(b) Налогообложение

Российское налоговое, валютное и таможенное законодательство допускает различные толкования и подвержено частым изменениям. Толкование руководством положений законодательства применительно к хозяйственным операциям и деятельности Группы может быть оспорено соответствующими местными, региональными и федеральными органами власти. В частности, последние события в Российской Федерации говорят о том, что государственные органы начинают все более активно добиваться в судебном порядке признания правомерности толкований налогового законодательства (особенно в части использования определенных коммерческих торговых структур), которые могут применяться избирательно к конкретным налогоплательщикам и отличаться от прежних толкований или практики. Различное толкование налогового законодательства государственными органами разного уровня и применяемый ими избирательный подход, а также непоследовательность правоприменительной практики создают дополнительную неопределенность в сфере налогообложения в Российской Федерации.

Правильность заполнения налоговых деклараций вместе с соответствующей документацией подлежит проверке со стороны целого ряда регулирующих органов, каждый из которых имеет право налагать штрафные санкции и взыскивать пени. Налоговые органы вправе проверять полноту соблюдения налоговых обязательств в течение трех календарных лет, следующих за налоговым годом (для таможенных органов этот срок составляет один календарный год), однако в некоторых обстоятельствах этот период может быть увеличен. Кроме того, в некоторых случаях новые правила налогообложения фактически применяются как имеющие обратную силу. По результатам налоговых проверок в Российской Федерации могут начисляться дополнительные суммы налогов, штрафы и пени, которые могут существенно повлиять на финансовое положение налогоплательщиков.

Помимо сформированного резерва по налогу на прибыль, Группой отражены отдельные налоговые позиции, в отношении которых существует вероятность (хотя и менее 50%)

доначисления сумм налога по итогам налоговых проверок или по результатам разрешения споров с налоговыми органами. По оценкам руководства, если Группе не удастся доказать обоснованность своих налоговых позиций, совокупная максимальная величина доначисленных сумм, подлежащих уплате, может составить 342 млн долл. США по состоянию на 31 марта 2014 г. (на 31 декабря 2013 г. – 345 млн долл. США).

Основные торговые компании Группы зарегистрированы в юрисдикциях с низким уровнем налогообложения за пределами Российской Федерации, при этом на данные компании приходится значительная часть прибыли, получаемой Группой. Руководство полагает, что данные торговые компании не подлежат налогообложению за пределами страны регистрации, а коммерческие условия сделок между ними и другими компаниями Группы не должны вызывать претензий со стороны соответствующих налоговых органов. Настоящая консолидированная промежуточная сокращенная финансовая отчетность подготовлена исходя из данного допущения. Вместе с тем, поскольку данные компании осуществляют большой объем внешнеторговых операций, существует риск того, что налоговые органы РФ или других стран могут оспорить порядок учета внешнеторговых сделок и произвести доначисление соответствующих сумм налогов. Определить величину указанного риска в количественных показателях не представляется возможным. Новые законодательные нормы, касающиеся трансфертного ценообразования, вступившие в силу с 1 января 2012 года, приблизили местное законодательство к нормам, установленным ОЭСР, но одновременно с этим внесли неопределенность в практическом применении налоговых норм в определенных ситуациях.

Новые правила трансфертного ценообразования обязывают налогоплательщиков подготавливать документацию для контролируемых операций, а также вводят новый механизм для начисления дополнительных налогов и процентов, в случае если цена по контролируемым операциям отличается от рыночной цены. Новые правила трансфертного ценообразования отменяют принцип 20% отклонения, действовавшего для операций, осуществленных до 31 декабря 2011.

Новые правила трансфертного ценообразования будут применяться как для международных операций связанных компаний, так и для определенных международных операций между независимыми компаниями, в соответствии Налоговым Кодексом РФ. Также, новые правила будут применяться для операций внутри страны между связанными компаниями, если суммарный годовой объем таких сделок между сторонами будет превышать уровень в 3 миллиарда рублей в 2012 году, 2 миллиарда рублей в 2013 году и 1 миллиард в 2014 году и т.д.

В связи с отсутствием судебной практики применения данных норм трансфертного ценообразования, сложно предсказать эффект от применения этих норм на консолидированную финансовую отчетность.

Компания считает, что действует в соответствии с новыми правилами, поскольку, исторически, она осуществляла свою деятельность в соответствии с принципами установленными ОЭСР. Оценка суммы доначисленных налогов, которые могут подлежать уплате, по определению не может быть точной. В связи с этим существует возможность того, что итоговая доначисленная сумма может превысить расчетную максимальную величину обязательства, хотя руководство Группы считает это маловероятным.

(с) Условные обязательства по природоохранной деятельности

Группа (как и предприятия, на базе которых она была создана) осуществляет свою деятельность в Российской Федерации, на Украине, Ямайке, в Гайане, Республике Гвинея и странах Европейского союза в течение многих лет, что привело к возникновению определенных экологических проблем. Органы государственной власти постоянно пересматривают положения законодательства по охране окружающей среды и меры по его исполнению, в связи с чем Группа периодически проводит оценку своих обязательств по соблюдению природоохранного законодательства. Обязательства признаются немедленно по мере их возникновения. В настоящее время не представляется возможным достоверно определить величину обязательств по природоохранным мероприятиям, которые могут возникнуть в результате принятия внесенных на рассмотрение или будущих законодательных актов или применения более жестких мер по обеспечению соблюдения существующего законодательства. По мнению руководства, в условиях действующего законодательства у Группы не имеется условных обязательств, которые могли бы оказать существенное отрицательное влияние на ее финансовое положение или результаты операционной деятельности. Вместе с тем Группа намеревается осуществить ряд крупных инвестиционных проектов с целью повышения эффективности своей будущей природоохранной деятельности и приведения ее в полное соответствие с действующим законодательством.

(d) Юридические обязательства

В процессе обычной хозяйственной деятельности против Группы подаются иски и выдвигаются претензии, которые регулярно отслеживаются, оцениваются и опротестовываются руководством. В тех случаях, когда руководство Группы полагало, что урегулирование тех или иных исков или претензий повлечет за собой отток средств, в настоящей консолидированной промежуточной сокращенной финансовой отчетности был отражен соответствующий резерв (см. примечание 16). Приблизительная сумма претензий с возможным оттоком денежных средств по оценке руководства Компании по состоянию на 31 марта 2013г. составляет 134 млн. долл. США (на 31 декабря 2013: 175 млн. долл. США).

В январе 2013 года Компанией был получен приказ о вызове в суд и исковое заявление, поданное в Верховный суд Территории федеральной столицы Нигерии (Абуджа) истцом BFIG Group Divino Corporation (BFIG) против одного из дочерних предприятий Компании. Данный иск на компенсацию убытков, возникших по причине вменяемого в вину ответчику неправомерного препятствования истцу в ходе тендера на приобретение мажоритарной доли акций Aluminium Smelter Company of Nigeria (ALSCON) и заявленной потери в прибыли BFIG, понесенной ей по причине проигрыша в тендере на приобретение вышеупомянутой доли в ALSCON. BFIG требует возмещения компенсационных убытков в размере 2,8 миллиарда долл.США. Следующее слушание по делу назначено на июнь 2014 года. Основываясь на предварительной оценке иска, Компания не ожидает какого-либо значительно неблагоприятного воздействия на финансовое положение Группы или ее деятельности в целом.

20 Операции со связанными сторонами

(a) Операции с членами руководства и их близкими родственниками

Выплаты вознаграждения руководству

Суммы вознаграждения, полученные ключевыми руководящими сотрудниками за период и отраженные в составе расходов на персонал, составили:

	Три месяца, закончившихся 31 марта	
	2014	2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Заработная плата и премии	13	12
Компенсационные выплаты руководству в форме акций	-	1
	13	13

(b) Операции с прочими связанными сторонами

Группа совершает операции с прочими связанными сторонами, большинство из которых являются компаниями, находящимися вместе с Группой под общим контролем либо под контролем SUAL Partners или ее контролирующих акционеров, либо под контролем Glencore или контролируемых ею предприятий, либо под контролем Onexim или ее контролирующих акционеров.

Информация о продажах связанным сторонам за период раскрывается в прим. 6. финансовые доходы и расходы, полученные в результате операций со связанными сторонами раскрываются в прим.7, дебиторская задолженность связанных сторон раскрывается в прим. 12, кредиторская задолженность связанным сторонам раскрывается в прим. 18, обязательства со связанными сторонами раскрываются в прим. 19.

Закупки сырья и услуг у связанных сторон за период составили:

	Три месяца, закончившихся 31 марта	
	2014	2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Закупки сырья – компании, находящиеся под общим контролем	(24)	(27)
Закупки глинозема, бокситов и других видов сырья – компании, оказывающие существенное влияние	(54)	(80)
Закупки глинозема, бокситов и других видов сырья – зависимые компании	-	(13)
Расходы на энергоресурсы – компании, находящиеся под общим контролем	(130)	(170)

	Три месяца, закончившихся 31 марта	
	2014	2013
	Млн долл. США	Млн долл. США
Расходы на энергоресурсы – компании, оказывающие существенное влияние	(12)	(40)
Расходы на энергоресурсы - зависимые компании	-	(1)
Прочие расходы – компании, находящиеся под общим контролем	(3)	(4)
Прочие расходы – зависимые компании	(37)	(43)
Коммерческие расходы - компании, находящиеся под общим контролем	-	(1)
	(260)	(379)

По состоянию на 31 марта 2014 г. в состав внеоборотных активов и обязательств включены остатки по расчетам со связанными сторонами в сумме 34 млн долл. США и 106 млн долл. США (на 31 декабря 2013г. – 34 млн долл. США и 106 млн долл. США, соответственно).

(с) Политика ценообразования

Цены по сделкам со связанными сторонами устанавливаются в соответствии с условиями рынка за исключением сделок по электро- и энергоснабжению, которые являются уникальными как для Группы, так и для ее контрагента, так как на рынке отсутствуют сделки с которыми их можно было бы сравнить.

Операции Группы со связанными сторонами подразделяются на три категории: (i) сделки, совершаемые на рыночных условиях, (ii) сделки, которые совершаются не на рыночных условиях, но являются частью более крупной сделки, заключаемой в результате переговоров на рыночной основе с независимыми третьими лицами, (iii) сделки, носящие уникальный характер для Группы и ее контрагента.

21 События после отчетной даты

Пересмотр условий кредитных соглашений

После окончания периода ковенантных каникул, установленного в 2012 и 2013 гг. в отношении некоторых финансовых ковенантов, предусмотренных кредитными соглашениями Компании, Компания решила принять дальнейшие меры для того, чтобы обеспечить выполнение своих обязательств по кредитным соглашениям. Такие меры включают планируемое рефинансирование её кредитного портфеля, включая:

- Договоры, которые должны быть заключены между Компанией в качестве заёмщика и Сбербанком России («Сбербанк») для продления срока погашения существующих двусторонних кредитных договоров (включая кредитный

- договор от 30 сентября 2010 г. на сумму 4 583 млн. долл. США, кредитный договор от 30 сентября 2011 г. на сумму 453 долл. США, договор об открытии невозобновляемой кредитной линии от 1 декабря 2011 г. на сумму 20,7 млрд. руб.) со Сбербанком («Дополнение к договору со Сбербанком»). Пролонгация срока погашения не более чем на 84 месяца с даты оформления Дополнения к договору со Сбербанком; погашение должно происходить ежеквартально равными платежами в течение 6-го-7-го годов с даты оформления соответствующего Дополнения к договору со Сбербанком; и
- Объединение кредитного договора на предэкспортное финансирование поставок алюминия в сумме не более 4 750 млн. долл. США от 29 сентября 2011 г. (с учетом поправок от 26 января 2012 г. и 9 ноября 2012 г.) («Кредитный договор PXF'2011») и мультивалютного кредитного договора на предэкспортное финансирование поставок алюминия в сумме не более 400 млн. долл. США от 30 января 2013 г. («Кредитный договор PXF'2013», и вместе с Кредитным договором PXF'2011 далее по тексту «Кредитные договоры PXF»).

Запрос на внесение дополнений требует единогласного согласия кредиторов по обоим Кредитным договорам PXF. Поскольку Компании не удалось получить единодушного согласия кредиторов до 31 марта 2014, Компания запросила согласие кредиторов по обоим Кредитным договорам PXF на отказ от применения принудительных мер и взыскания прав («Отказ от применения принудительных мер»), возникающие в связи с любым потенциальным невыполнением Компанией своих обязательств по Кредитным договорам PXF. Отказ от применения принудительных мер обеспечит Компании дополнительное время для того, чтобы убедить оставшихся кредиторов одобрить Запрос на внесение дополнений.

Компания получила согласие Кредиторов («Согласившиеся кредиторы») на условия Письма-запроса на отказ от применения прав («Письмо-запрос на отказ от применения прав»), которое вступило в силу 08 апреля 2014г. Согласно условиям Письма-запроса на отказ от применения прав Согласившиеся кредиторы согласились не предпринимать никаких действий в отношении Группы в результате возможного неисполнения обязательств по Первоначальным кредитным договорам предэкспортного финансирования. Основные условия Письма-запроса на отказ от применения прав следующие:

- Каждый Согласившийся кредитор выражает согласие с тем, что на протяжении периода отказа от применения прав он не будет возбуждать никаких судебных исков против любого члена Группы и отказывается от применения прав в связи с неуплатой Компанией взноса в счет погашения задолженности или возможным неисполнением иных обязательств. В частности, они не будут (i) предъявлять к досрочному взысканию никаких сумм, подлежащих уплате в рамках Первоначальных кредитных договоров предэкспортного финансирования; (ii) пользоваться своими правами по договорам гарантий или обеспечительным документам (в том числе, путём блокировки различных счетов для расчётов с покупателями); (iii) принимать никакие меры для начала любой процедуры объявления о несостоятельности против любого члена Группы.
- Письмо-запрос на отказ от применения прав действует до более ранней из следующих дат (i) 7 июля 2014 г.; (ii) дата подписания Соглашения о внесении поправок; (iii) дата появления Оснований для расторжения договора (Период отказа от применения прав). Письмо-запрос на отказ от применения прав может быть расторгнуто досрочно в случае принятия каким-либо из

Кредиторов принудительных мер или наступления случаев неисполнения обязательств или в случае принятия решения требуемым большинством Кредиторов после 9 июня 2014 г. о том, что не существует приемлемого плана по вступлению в силу Соглашения о внесении поправок.

- На протяжении Периода отказа от применения прав Должники будут продолжать уплачивать любые и все начисленные проценты по кредитам, подлежащие уплате на основании Первоначальных кредитных договоров предэкспортного финансирования по мере наступления сроков их уплаты.

Если на протяжении Периода отказа от применения прав не будет достигнута договоренность об изменении условий Кредитных договоров PXF, каждый их Согласившихся кредиторов может по истечении Периода отказа от применения прав предъявить свои права, отказ от применения которых был ранее предоставлен.

Согласия на отказы были дополнительно получены в отношении прочих существенных финансовых соглашений, в рамках которых может возникнуть кросс-дефолт в результате нарушения Первоначальных Кредитных договоров PXF.